

中華民國二十七年十月十日創刊 第二七三九號 校刊 非賣品

華夏導報

社址：中國文化大學 編輯室：八六一〇五一
臺北陽明山華岡 電話：二二三三

創發人	社副主編	印刷
社長	編輯	發行
張人	吳印	行
潘嘉	梁玉	行
鄭嘉	卿淑	行
其維	宋玉	行
和銘	明	行
武明	明	行
明	明	行
系	系	行
心	心	行

女青年幹部研習營

今假逸仙堂始業式

由潘校長主持俞訓導長列席

(本報訊)第二屆華岡女青年幹部研習營今日上午八時三十分在逸仙堂由校長潘維和主持始業式。列席者有訓導長俞筱鈞、課外活動組主任簡江作及課外活動組助教顏初初。主辦該研習營的實踐研究院秘書處處長焦仁和講大學生活的安排、前學生活動中心總幹事朱林驥講概念表達與開會方法、前任女聯會總幹事胡靜宜講社團實務、心理衛生中心助教陳榮輝講人我之間、舞蹈系教授張慶三講團康設計、德明商專校長講公文及信函書寫及家政系

唐手道國際邀請賽

本校同學表現優異

(本報訊)七十一年度中正盃唐手道國際邀請賽，於十月三十一日在陽明國中舉行。本校成績如下：亞軍—陳立華(航海四)季軍—張榮次(機械四)。又英文三B 蘇錦雀等八位同學及日文四李華同學擔任服務員，表現優異，獲得與會中外人士一致好評，唐手道委員會特來信致謝，謹此表揚之。

主任侯翠杏講美的追求。此外尚有即席演講、社團實務討論及社團實務質詢等活動。領取點名手冊有缺誤速更正

(本報訊)據教務處表示，本學期正式點名記分冊已於十一月三日送交各系助教處，各班代表逕至系辦公室領取。隨堂交給任課教授即時點名，如有缺漏者乃電腦作業之誤，務須於十一月(週四)前速至該處辦理補缺，以免影響期末課目分數之作業。

學生會

新生盃賽程

(本報訊)新生盃賽今(六)日賽程如下：十二時十分森林對畜牧，地點大仁球場，十二時十分地質對新聞，地點大義球場。

電影義演

票價提高

(本報訊)據訓導處表示，各社團電影義演，由於電影放映提高，故擬將票價由原來的十元提高為十五元。此項決議是於十月二十九日各社會服務隊聯合檢討會決定。

苦海餘生

有獎徵答

(本報訊)為了讓同學更客觀的認識大陸現況，堅如學社特別舉辦了「苦海餘生」與「來自地心」兩本書的內容有獎徵答，即日起至本月十三日止收件，希同學以本報第四版題目作答，並用信封裝好，逕交大成館二樓法律系堅如學社。

招收新團員

(本報訊)救國團幼獅管樂團招收新團員，即日起至七日止，可至台北地區大專社團服務中心(新生南路二段三十八號)報名。救國團將於七日

徵求教師及工讀生

△私立嶺東商業專科學校徵求企管、經濟、統計科教師各名。凡本校企管、經濟研究所畢業，獲有碩士學位者，或曾任企管、經濟、統計科教師且經教育部審定合格之講師以上資格者。意者於十日前向大恩五樓畢業生就業輔導室謝碧雲洽詢。△肯吉特公司徵求名工讀生，主要經銷樂器、圖書、飲水器等。意者可

嚕啦啦甄試揭曉 共計錄取十五名

(本報訊)據課指組表示，嚕啦啦校內甄試結果已揭曉，計錄取名單如下：美術—毛傳凱、勞工—蕭錦深、地理—趙志明、蘇煜升、巫宗南、法—陳平文、體—楊方仁、德—徐世慧、觀—盧懿書、家—方秀慧、文學—金夢蛟、企—陳玉燕、俄—廖素婉、應數—毛綺如、氣象—陳維良。

慈湖謁陵

上午九時在該中心舉行新團員甄試

(本報訊)鄭容、文甫、漢民、克強等學社，定於明日舉辦慈湖謁陵活動，凡參加同學於當日上午七時四十分，在劍潭集合。

服務台

△林桂圃教授遺失華岡銀行存摺五七八三號，作廢。
△中文系邱衍文遺失華岡銀行存摺七一—二二一九號印鑑，作廢。
△文學四謝文琦遺失第三區黨部黨員互助基金卡金額貳佰元，作廢。
△語文中心 Jael Herbs 遺失華岡銀行 C118 三七存摺，作廢。

北區會計系球賽男籃奪魁

(本報訊)本校會計系參加政大舉辦之北區大專會計系男籃女排邀請賽，榮獲男籃冠軍，女排季軍。此邀請賽乃為紀念先總統蔣公誕辰所舉辦，消息傳來，師生同感欣喜。

全國管理盃籃球賽

今明於華岡舉行

(本報訊)由本校企業管理研究所主辦的第六屆全國管理盃籃球賽，定於今(六)日下午一時在大義球場舉行開幕典禮，由本校商學院長暨企業管理研究所長廖大林博士主持開幕並開球比賽。該項比賽計有：台大商學研究所、政大企業管理研究所、交大管理科學研究所、

參加

比賽方式採取分組循環賽制，取前三名頒發獎杯，並於賽後選出傑出球員二十名以資鼓勵，凡是參加之學校及球員皆有紀念品一份。據主辦單位表示：於六日中午十二時，及七日上午八時正(下備有專車接送)。

徵求教師及工讀生

△農村服務社為使社員了解服務工作的意義和內涵，特於今、明假大義館四一五、四二〇室舉辦生活營。

△拳擊社定於明日(八日)上午八時，於擎天崗舉行迎新郊遊活動。欲參加者可於明日(八日)上午八時在鐵路餐廳「鐵」字下集合。

△漁藝社定於明日(八日)上午八時，於擎天崗舉行迎新郊遊活動。欲參加者可於明日(八日)上午八時在鐵路餐廳「鐵」字下集合。

△天文社定於今晚六時三十分於大義四〇一，邀請不明飛行物研究會負責人呂應鐘主講「不明飛行物」。

△天文社定於今日下午三時參觀圓山天文台，並參觀星象放映，盼社員於下午二時在學生活動中心集合。

△愛暉社定於今日下午至明日舉辦生活戰鬥營，盼參加者於今日下午六時在活動中心門口辦理報到。

△私立嶺東商業專科學校徵求企管、經濟、統計科教師各名。凡本校企管、經濟研究所畢業，獲有碩士學位者，或曾任企管、經濟、統計科教師且經教育部審定合格之講師以上資格者。意者於十日前向大恩五樓畢業生就業輔導室謝碧雲洽詢。△肯吉特公司徵求名工讀生，主要經銷樂器、圖書、飲水器等。意者可

張浣芸主講

如何充實大學生活

心理衛生中心 傅賢學社 提供

我來過華岡很多次了，今天再來到華岡，感覺上還是這樣清新、這樣的可愛，真可說是一個山明水秀的好地方，尤其今天見到一些新的面孔，更感覺出此地充滿了新氣象。

有時候，我們聽人說：「人要做新鮮的事」；「這件事挺新鮮的。」這是對事情的一個看法。對於人呢？我們說：「這位是新鮮人。」此乃人生特別的一個階段，這個階段跟以前有什麼不同呢？我想其間的差異除了衆所皆知的髮型、穿著、上課方式等以外，最重要的是思想上、心靈上的開放，也就是真正讓我們能夠接受到什麼是新的生活？在以前的生活當中，爲了升學，或許有人灌輸你一套固定的價值體系，但在今天的大學生活裡，再也沒有人告訴你，必須這樣做，必須那樣做，這裡所出現的價值體系更繁多，每一種活動、每一個社團都在吸收新鮮人的加入，這時候你會感覺到五光十色，不曉得到底要選擇那一條路，有時甚至懷疑自己到底誰是誰？應該走那一條路？要怎樣過自己的大學生活呢？大學生活是人生最寶貴的一段時光，若不能善加利用，到最後一定會後悔的，甚至埋怨浪費了自己的生命。

或許今天有同學並不是懷著興奮的心情來到華岡，這種情形可能發生在任何學校任何科系，因爲今天的聯考制度，沒有辦法讓每個人到他所滿意的學校或科系就讀，不管你是懷著何種心情，倘若你已決定從今天開始展開你的大學生活，你就要把過去的那種種忘記，你應該把握現在、締造未來。如果你沈溺於懷念過去的美好或埋怨、後悔過去的一切，說不定你連這一段寶貴的時光也會陪進去。

從我們進了大學，不僅自己發現對自己有責任，社會也會對我們有所期望，我們曉得，大學生是社會的高級知識份子，所作所爲應更符合社會道德與學術的標準，因而我們所負的不僅是對自己的責任，亦是社會上各階層所寄予的期望。我們必須想的是：我來華岡做什麼？畢業時希望帶出去什麼？並且希望在這四年當中有什麼樣的成長，以使自己邁向更成熟的境界？所謂的成熟，首先是指知識的充實，進一步可以說智慧的累積、理智的增進、也就是判斷力的增加，不會人云亦云，而對自己的情緒能作適當的調劑；遇到挫折時，可選擇一條最適當的路走下去，這就是成熟的指標。再就是價值的觀念，如果有一天你能較肯定自己爲何活在世界，你能和社會的現實面符合時，你就可以算是一個較成熟的個體了。爲了社會，爲了自我，我們有責任在四年生活中，好好充實自己、磨練自己。

爲應更符合社會道德與學術的標準，因而我們所負的不僅是對自己的責任，亦是社會上各階層所寄予的期望。我們必須想的是：我來華岡做什麼？畢業時希望帶出去什麼？並且希望在這四年當中有什麼樣的成長，以使自己邁向更成熟的境界？所謂的成熟，首先是指知識的充實，進一步可以說智慧的累積、理智的增進、也就是判斷力的增加，不會人云亦云，而對自己的情緒能作適當的調劑；遇到挫折時，可選擇一條最適當的路走下去，這就是成熟的指標。再就是價值的觀念，如果有一天你能較肯定自己爲何活在世界，你能和社會的現實面符合時，你就可以算是一個較成熟的個體了。爲了社會，爲了自我，我們有責任在四年生活中，好好充實自己、磨練自己。

我個人認爲大學目標可分爲：
一知識上的充實

①專業知識：亦就是大家現在所讀的每一系。例如電機系的電機方面的知識，即爲其專門知識。但我們首先應確認此系是否是自己真正的志願？是否適合自己的性向？至於如何確定呢？我想可以跟系上的學長、畢業的系友以及系上老師談一談，這個系有什麼樣的出路？畢業系友都擔任什麼樣的工作？自己是否喜歡這些工作？並且是否適合此工作所需之生活形態。如果適合，可就其中各項選擇最適合自己發展的方向，多選系上能幫助培育自己的課，若還覺得不夠，甚至可對別系選修，如果你經此考慮判斷後，發現對此系沒有興趣，那麼可進一步考慮轉系，甚至轉校。

②通識知識：此乃大學生更應具備的，因爲我們不能只生活在自己的象牙塔裡，對整個時局、社會毫不關心。我在國外唸書時，看到我們在海外的留學生，他們都有很高的愛國情操，但缺乏良好的理智判斷能力，及對時局的通盤了解，就如上次的中美斷交，每次遊行時，留學生們總是慷慨激昂，然而在事後卻不知如何有力說服美國人，使他們了解中共的真面目。又如有些時候，在某些場合和台獨份子碰面時，對方提出問題攻擊政府，而我們的留學生們卻往往無法提出有力的事實來反駁，這都是我們平時對整個時勢、情況、事實不夠清楚所致，不能在公開場合提出理智具體的諮詢，所以我們應養成閱讀報章雜誌的習慣，以了解自己是在什麼樣的局勢裡，並且吸收各類知識，讓自己隨時都是充實的。

③人文素養：無非是那所學院的學生都應該不斷的修養，比如：即使小小書信的稱謂，就有人不懂適當的稱呼。

④以人際關係來講可分爲三方面：
一多方結交朋友：往往我們交朋友有一種習慣，就是喜歡與自己性格相近的人來往，忽略相異的人，有時性格相異的人正是我們需要學習的人，所以不要一開始就否定對方一定是合不來的，比如中南部的同學和北部的同學，不妨學習相處，由於和背景不同的人交往，能夠使我們對事情有更客觀、更正確的看法。

⑤跟自己交朋友：我們知道很多人會結交別的朋友，但卻忽略了「自己」是自己一生中最重要的朋友。人生從某一個角度來看是很寂寞的，有時你想找誰都找不到。只有你一個人能夠找到，那就是你自己。所以如果你把一切希望都寄託在朋友身上的話，有時會因時空的關係，你無法找到要好的朋友。因此，從現在起，每天撥出幾分鐘的時間，跟自己打交道——看看是否滿意自己今天所做的一切，就好像自己跟自己是個好朋友，可以彼此溝通。

⑥異性朋友：與異性朋友交往無非是屬於友誼範圍或屬於愛情範圍，甚至於更上一層結婚，我們都應抱持彈性的看法，不必刻意的要求。但必須學學與異性交往的正確態度。我們不一定要談戀愛，但是應盡量開放自己，多把握有異性活動的機會，學習與不同階層、形態的異性交往。

⑦最後要談的，是生活情趣的培養，來到大學不應只是唸書、交朋友，更應了解怎樣去享受生命。生命是有限的，我們應如何有效地去利用它呢？有些人一天到晚只知道讀書，畢業後找工作，在工作崗位上也知道不斷地努力往上爬，但一旦下班回家後，就發現生活的空虛，只好以睡覺、看電視甚至於打打麻將來消耗時間，這樣的生活，實在是太苦悶了，我們若能在大學時建立一些屬於自己的嗜好，將來一定受用不盡。嗜好的培養不僅可以獲得海闊天空的心境，還可以由此結交志同道合的朋友。現在校園裡正是各社團招收新血輪的時候，大家好好地研究一下，選擇一些適合自己的社團，有人或許認爲參加社團太浪費時間了，但許多活動表面看起來是犧牲、貢獻自己，但其中的收穫卻是無形的，假若在這四年當中你仍關在自己的象牙塔裡，而不能把握這個人處世最佳的磨練時機，將來必定會發現，自己實在喪失太多了。比如服務性的活動，可讓我們由看到別人不幸運的一面，想到自己幸福由何而來的時候，愈能體會到生命是多麼的可貴。

賀潘校長維和 · 史紫忱。

當選榮譽國民大傑

光輝十月，普天歡騰，潘校長維和，榮膺十大傑出榮譽國民，經電祝與蔣總統經國先生相對融談之狀，旋又主講於全國聯播節目之現代社會專題中，私欣無似。拙著「書法史論」一書於十月出版，謹以一冊呈奉，用誌賀忱，並綴七言俚句以記之。

竹簡春秋義尚存
我非榮氏多感慨
高歌華岡拜卿雲

△伯先學社定今日 口集合。
參觀中山樓，參加者 △聲洞學社於明日
於中午一時，在山仔 參觀中山樓，參加者
後集合。

△福星 參觀中山樓 於上午八時在山仔
學社於明 時在車站，
日舉辦中山樓、故宮 或八時三十分於中山
之行，參加者於上午 樓前集合，歡迎同學
八時廿分於大成館門 踴躍參加。

英國語文學系簡介

方耀乾



英國語文學系成立於民國五十二年秋，為本校創校時，最早開辦的學系之一。初期每學年招生六十名；六十年秋季，由於國家建設之實際需要，教育部乃核准增加一班，嗣後每學年均招生一百二十名，為本校最大學系之一。

本系設立之旨趣，乃遵循創辦人之指示，不僅在於培植優秀之譯述人才，而且一本「承東西之道統，集中外之精華」為宗旨，進而研究與了解英美文化。

課程理論與實際並重

一面配合宏揚中國文化之遠大目標，從事溝通中西文化，另一方面則配合國家當前建設計劃，參加各項對外之實際工作。是以年來開設課程之主旨，在於理論與實際並重，俾使畢業生步出校門後，能繼續從事深造，或擔任實際工作，為國效力。

自開創時起，先後擔任本系主任者，計有梁實秋、李迪俊、王漢中、鄺耀坤、瞿立恒及邢光祖等教授。自六十八年度起，由王士儀教授擔任迄今。

本系歷屆專、兼任教授均為學貫中西之士，或為外交及新聞界著宿，或為學術界泰斗，對於指引學子研習方法，皆



△英文系參加英詩朗誦會之一群

發生春風化雨之影響。而外籍學人擔任課程者，每年均不下六、七人。凡此對於學生瞭解西方思想及生活方式，頗有幫助。尤其自六十九學年起，經本系與美國在台研究機構，美國語文學學校交換教學，除每週提供美國專題研究外，並與學生進行各種交誼，對西方生活與思想，蓋能增進親身體會之感。

本系主要課程是英語語言與文學。前者是了解英語世界的工具，藉以解除其間的文學障礙；後者是進入其文化範疇的文學障礙；後者是進入其文化範疇的文學障礙；後者是進入其文化範疇的習、了解，而後為創作、創新，期能負起吸收西方文化精華與播揚華夏博大文化之精神之責任。為擔負起此項文化使命，因此本系所開之課程即完全配合此目的而安排的。

華岡英聲傳一柱馨香

為了讓本系師生，能夠共同為文化和文學盡一分心力，傳一柱馨香，於是本系每年出一期「華岡英聲」，做為本系師生發表之園地。另有「英揚」月刊、「英訊」之配合發行。

本系在校學生所組織之英文學社，成立於五十三年，現有社員四百五十餘人，為本校最龐大的學術性社團之一。在學術性活動方面，包括全校英語演講比賽、英文作文比賽、英語辯論比賽，及邀請名人演講等；聯誼及競技活動則包括郊遊、餐會、晚會、參加系際及校際各類球賽，及合唱比賽等。

劇展演出頗獲中外好評

近年來活動最為出色者，為自六十六年起參加世界劇展的演出。由於同學間的充分合作，及參加人員不惜千鈞一髮的精神，終是在外演出的熱烈喝采，贏得最佳團體獎與最佳演技獎；六十七年演出王爾德名著「少奶奶的扇子」，六十八年，演出希臘悲劇「伊狄帕斯王

好女人」，再度獲得最佳團體獎；七十年，演出莫里哀的名劇「塔圖夫」；今年更推出由莎士比亞劇「仲夏夜之夢」所改編的「仲夏夜之夢」，此乃一大膽之嘗試，將時空由莎士比亞時代的英國，移到民國七十一年之台灣，此舉在中國外來賓之讚賞。

迄今本系畢業同學已達一千三百餘人，服務於公、教、工、商業界，皆有傑出表現。

本系未來之發展目標有三。其一、為求溝通中西文化起見，本系今後偏重比較文學及譯述研究。其二、為促進經濟建設對外貿易以及科技發展起見，本系今後應注重實用英文之研究。其三、為應當前之需要起見，本系今後應著重英文之教學，以培養國民中學之英文教師。

英文人是優秀的、最具活力的、能力強、有敢當的，為了維護此一傳統於不墜，讓不死的「英文人精神」有所傳承，我們要把步伐踏得最穩，胸挺得最直，眼睛看得最遠。

「苦海餘生」與「來自地心」有獎徵答

- 1 包德甫發現中國大陸比歐美、日本(1)毫無階級(2)開放(3)保守封閉(4)現代化(5)民主化。
- 2 在李一哲大字報中，其批判共產政權為一個(1)人民共和國(2)開放的民主政體(3)史達林統治(4)希特勒專政(5)封建法西斯獨裁。
- 3 為何中共對外國人和中國人餐飲、旅遊的價目有雙重標準(1)優待外國人(2)爭取外匯(3)保護中國人(4)忽視中國人(5)質量不同。
- 4 中共企圖使毛澤東的形象(1)神化(2)平民化(3)階級化(4)現代化(5)英雄化。
- 5 在文化大革命期間私人買賣行為被稱為(1)走私(2)黑市(3)資本主義尾巴(4)走資派(5)跑單幫。
- 6 中國大陸人民稱華國鋒的官邸為(1)秦城監獄(2)第八號建築物(3)醇王府(4)坦古木(5)白區。
- 7 1949年來第一位訪中共之美高級軍事官員是(1)卡特(2)布里辛斯基(3)海格(4)季辛吉(5)布朗。
- 8 共匪的「平等」是指(1)廢除一切階級等級(2)階級廢除等級存在(3)等級廢除階級存在(4)立足點平等(5)平頭點平等。
- 9 共黨降低人民間差異作法為(1)廢除一切階級(2)利益共享(3)服裝統一(4)統一宣傳(5)生產到戶。
- 10 共匪的國民生產所得多投資於(1)擴充教育(2)茶館(3)「茶座」絕不相同，它注入了文化、藝術，加入了知識分子的參與，它對焦慮、緊張、煩忙的工商社會提供一個和諧氣氛、環境優雅，意趣高超之休閒及社交場所，把茶當藝術品來享用，現代茶藝館是生活化的，不以古色古香為主但保存古代優點，揉合現代生活，針對現代人的時間而設計，它也不作消磨時間的場所，它是一個品茗、喝好茶的地方，故注重泡茶方法、用具及茶藝知識的供給。除了品茶，還可聽音樂、觀賞雕塑、西畫、國畫、書法、陶藝、民藝等展示。對提神昇神之意境及人際關係的改善有很大的功能。當然在茶館內也備有清淡茶食：如瓜子、花生、核桃、杏仁、蠶豆酥、松子、梨果片、開心果、腰果、蜜棗等乾果及芝麻、花生糖、各種糕點、蜜餞和肉乾，最近陸羽茶藝中心還研製出一種新茶食「烏龍(膨風)茶凍、冰凍爽口、淡淡茶香，比起果凍毫不遜色。(中國傳統的茶食為橄欖及棗子)。唯茶藝館內沖泡的茶中很少把綠茶列入其內，此與國人嗜食半醱醉茶有關。
- 11 目前中國大陸的三寶為(1)醫生解放軍司機(2)司機士商店售貨員(3)醫生商店售貨員(4)農人(5)商人(6)科學家教授留學生。
- 12 毛澤東將青年下放鄉村之目的(1)縮短都市與鄉村的距離(2)將青年革命熱情壓抑(3)給青年有報效祖國的機會(4)對青年的懲罰(5)予青年磨練。
- 13 為何對經歷過文革的人而言文革是件好事(1)為他們塑造了毛澤東神(2)有破壞才有建設(3)學會了如何自保(4)改革進步(5)有表現機會。
- 14 共匪嚴禁買賣式的婚姻，但仍普遍存在於(1)城市(2)農村(3)郊區(4)官邸(5)人民公社。
- 15 小兵的觀點認為中國大陸的情況，可以用何格言描述(1)樹大招風(2)草木皆兵(3)風吹草動(4)望風披靡(5)禍從口出。
- 16 大陸人民購買東西需隨身攜帶(1)配給證(2)居留證(3)戶口登記證(4)身分證(5)購買證。
- 17 中國大陸知識份子以為真正的問題在(1)菁華份子享有特權(2)官僚集團的無能(3)政治的不民主(4)生產落後(5)待遇不平等。
- 18 中國大陸知識份子以為真正的問題在(1)菁華份子享有特權(2)官僚集團的無能(3)政治的不民主(4)生產落後(5)待遇不平等。
- 19 四五論壇以為現今大陸需要(1)倫理民主(2)民主科學(3)科學倫理(4)科學(5)倫理。
- 20 毛澤東以為藝術是(1)為工廠服務(2)為藝術而藝術

八、臺灣產製高級綠茶的展望

我國綠茶的極品——碧螺春，是以手採一旗一鎗的幼芽焙製出來的高級綠茶，條索纖細，捲成螺，白毫顯著，墨綠隱翠，香醇如蘭，馳名中外。然在臺灣難得一嘗，今年前茶改場場長吳振鐸教授以明前春茶試製碧螺春成功，為嗜綠茶者的一大佳音，若能克服採摘工、生產成本等困難，將來將會成為本省的另一「特色茶」。